

Преюдициален въпрос

Налице ли е съгласно Регламент (ЕО) № 4/2009 ⁽²⁾ висящо производство с един и същ предмет пред друг съд, ако в Белгия се води процес за издръжка при страни бащата на детето и майката на детето, а в Германия на по-късен етап е заведено дело за издръжка от междувременно навършилото пълнолетие дете срещу неговата майка?

⁽¹⁾ Името на настоящото дело е измислено и не съвпада с истинското име на никоя от страните в производството.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 4/2009 на Съвета от 18 декември 2008 година относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на съдебни решения и сътрудничеството по въпроси, свързани със задължения за издръжка (ОВ L 7, 2009 г., стр. 1).

Преюдициално запитване от Conseil d'État (Франция), постъпило на 28 юни 2023 г. — Association Mousse/Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL) и SNCF Connect**(Дело C-394/23, Mousse)**

(2023/C 329/14)

*Език на производството: френски***Запитваща юрисдикция**

Conseil d'État

Страни в главното производство*Жалбоподател:* Association Mousse*Ответници:* Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL), SNCF Connect**Преюдициални въпроси**

- 1) За да се прецени доколко събирането на данни е подходящо, свързано със и ограничено до необходимото по смисъла на разпоредбите на член 5, параграф 1, буква в) от ОРЗД ⁽¹⁾ и необходимостта от обработването на тези данни по смисъла на член 6, параграф 1, букви б) и е) от ОРЗД, могат ли да се вземат предвид общоприетите практики в областта на гражданските, търговските и административните комуникации, така че събирането на данни относно формата на обръщение на клиентите, ограничено до обозначенията „господин“ или „госпожа“, може да се счита за необходимо, без това да се изключва от принципа на свеждане на данните до минимум?
- 2) За да се прецени необходимостта от задължителното събиране и обработване на данни относно формата на обръщение на клиентите — и при положение че някои клиенти считат, че не попадат в нито една от двете форми на обръщение и че събирането на тези данни не е релевантно по отношение на тях — следва ли да се вземе предвид, че тези клиенти биха могли, след като предоставят тези данни на администратора, за да се ползват от предлаганата услуга, да упражнят правото си на възражение срещу тяхното използване и съхраняване като се позоват на конкретната си ситуация в съответствие с член 21 от ОРЗД?

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 2016 г., стр. 1).

Преюдициално запитване, отправено от Софийски градски съд (България) на 29 юни 2023 година — наказателно производство срещу ВБ**(Дело C-400/23, ВБ II)**

(2023/C 329/15)

*Език на производството: български***Запитваща юрисдикция**

Софийски градски съд

Наказателно производство срещу

ВБ

Преюдициални въпроси

- 1.1. Чл. 8, ал. 4, изр. 2 от Директива (ЕС) 2016/343 ⁽¹⁾ следва ли да се тълкува в смисъл, че ако едно лице е осъдено в негово отсъствие извън хипотезите на ал.2 и му е наложено наказание „лишаване от свобода“, то при задържането му за изпълнение на това наказание следва да бъде информирано за решението, с което е осъден?
- 1.2. Какво е съдържанието за изискването по чл. 8, ал. 4, изр. 2 от Директива (ЕС) 2016/343 „информирание ... за решението“ и предполага ли връчване на копие от това решение?
- 1.3. При отрицателен отговор на въпроси 1.1 и 1.2. — чл. 8, ал. 4, изр. 2 от Директива (ЕС) 2016/343 противопоставя ли се на решението на национален съд да гарантира връчването на копие от това решение?
- 2.1. Съответна ли е на чл. 8, ал. 4, изр. 2 от Директива (ЕС) 2016/343 национална правна уредба, която — при разглеждане на наказателно обвинение и постановяване на осъдителен съдебен акт в отсъствието на подсъдимия, извън условията на чл. 8, ал. 2 от Директивата — не предвижда никакъв ред и условия да бъде предоставена информация на задочно осъденото лице за правото му на нов процес с негово участие; и по-конкретно такава информация не се предоставя при задържането на задочно осъденото лице?
- 2.2. Има ли значение обстоятелството, че националната правна уредба — чл. 423 НПК — предоставя на осъденото в негово отсъствие лице информация за правото му на нов процес — но само след като това лице направи искане за отмяна на тази присъда и за провеждане на нов процес с негово участие, като му я предоставя под формата на съдебен акт, в отговор на това искане?
- 2.3. При отрицателен отговор — ще бъдат ли спазени изискванията на чл. 8, ал. 4, изр. 2 и чл. 10, ал.1 от Директива (ЕС) 2016/343, ако съдът, който разглежда наказателно обвинение и постанови осъдителен съдебен акт против отсъстващ подсъдим, извън хипотезите на чл. 8, ал. 2 от тази директива, в свой съдебен акт посочи правото на това лице на нов съдебен процес или на друго средство за правна защита и задължи лицата, осъществяващи задържането на осъденото лице, да му връчат копие от този акт?
- 2.4. При положителен отговор — противопоставя ли се чл. 8, ал. 4, изр. 2 от Директива (ЕС) 2016/343 на решението на съд, който постановява осъдителен съдебен акт против отсъстващ подсъдим, извън хипотезите на чл. 8, ал. 2 от тази директива, в свой съдебен акт да посочи правото на това лице на нов съдебен процес или на друго средство за правна защита, което то има съобразно чл. 9 от Директивата, и задължи лицата, осъществяващи ареста на осъденото лице, да му връчат копие от този акт?
3. Кой е първият и кой е последният възможен момент, в който съдът следва да формира решението си дали наказателното производство, проведено в отсъствието на подсъдимия, попада извън условията на чл. 8, ал. 2 от Директива (ЕС) 2016/343 и да вземе мерки, така че да гарантира информирането по чл. 8, ал. 4, изр. 2 от нея?
4. При взимане на решението по т. 3 следва ли да се отчете становището на обвинението и на защитника на отсъстващия подсъдим?
- 5.1. Съдържанието на израза „възможността да обжалва решението“ по чл. 8, ал. 4, изр. 2 от Директива (ЕС) 2016/343, визира ли правото на инстанционно обжалване, или се има предвид оспорване на влязъл в сила съдебен акт?
- 5.2. Какво следва да е съдържанието на информацията, която съобразно чл. 8, ал. 4, изр. 2 от Директива (ЕС) 2016/343 следва да се предостави на лице, осъдено в негово отсъствие извън условията на ал. 2, за „правото му на нов съдебен процес или на друго средство за правна защита, в съответствие с член 9“ — относно правото да получи такова средство за правна защита, ако оспори задочното си осъждане или относно правото да го поиска, като основателността на това искане ще бъде преценявана в един бъдещ момент.

6. Какво е съдържанието на израза „друго правно средство за защита, което позволява ново разглеждане на делото по същество, включително и разглеждане на нови доказателства, и може да доведе до отмяна на първоначалното решение“ в чл. 9, изр. 1 от Директива (ЕС) 2016/343?
7. Съответен ли е на чл. 8, ал. 4 и чл. 9 от Директива (ЕС) 2016/343 национален закон — чл. 423 ал. 3 НПК — който изисква личното явяване на задочно осъдения като задължителна предпоставка за разглеждане и уважаване на неговото искане за нов процес?
8. Чл. 8, ал. 4, изр. 2 и чл. 9 от Директива (ЕС) 2016/343 намират ли приложение за оправдани лица?

(¹) Директива (ЕС) 2016/343 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно укрепването на някои аспекти на презумпцията за невинност и на правото на лицата да присъстват на съдебния процес в наказателното производство (ОВ L 65, 2016 г., стр. 1)

Преюдициално запитване от Landgerichts Köln (Германия), постъпило на 3 юли 2023 г. — Touristic Aviation Services Limited/Flightright GmbH

(Дело C-405/23, Touristic Aviation Services)

(2023/C 329/16)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Landgericht Köln

Страни в главното производство

Ответник и въззивник: Touristic Aviation Services Limited

Ищец и въззиваел: Flightright GmbH

Преюдициални въпроси

Трябва ли член 5, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 261/2004 (¹) да се тълкува в смисъл, че недостигът на персонал на летищен оператор или на наето от него предприятие за извършване на услугата товарене на багаж, която същият е задължен да осигурява, представлява съгласно тази разпоредба извънредно обстоятелство, неприсъщо на нормалното упражняване на дейността и извън ефективния контрол на въздушен превозвач, който използва тази услуга, извършвана от летищния оператор/от наето от последния предприятие, или пък услугата товарене на багаж, извършвана от летищния оператор/от наето от последния предприятие, и недостигът на персонал за товарене на багаж следва да се считат за присъщи на нормалното упражняване на дейността на въздушния превозвач, поради което освобождаване от отговорност по член 5, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 261/2004 е възможно само ако причината за недостига на персонал представлява извънредно обстоятелство по смисъла на тази разпоредба?

(¹) Регламент (ЕО) № 261/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 година относно създаване на общи правила за обезщетяване и помощ на пътниците при отказан достъп на борда и отмяна или голямо закъснение на полети, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 295/91 (ОВ L 46, 2004 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 7, том 12, стр. 218)

Преюдициално запитване от Fővárosi Törvényszék (Унгария), постъпило на 13 юли 2023 г. — LEGO Juris A/S/Pozitív Energiaforrás Kft.

(Дело C-437/23, LEGO Juris)

(2023/C 329/17)

Език на производството: унгарски

Запитваща юрисдикция

Fővárosi Törvényszék